

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

ग्रामाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 5] नई दिल्ली, शुक्रवार, जनवरी 15, 1971/पौष 25, 1892

No. 5] NEW DELHI, FRIDAY, JANUARY 15, 1971/PAUSA 25, 1892

इस भाग में अलग संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation.

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 5th January 1971

No. F. 2(1)-NS/71(III).—The President hereby makes the following rules to amend the Post Office (Recurring Deposits) Rules, 1970, published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. F. 3(8)-NS/70, dated the 28th February, 1970, namely:—

1. (1) These rules may be called the Post Office (Recurring Deposits) (Amendment) Rules, 1971.
(2) They shall come into force at once

2. In the Post Office (Recurring Deposits) Rules, 1970,—

- (a) rule 9 shall be renumbered as sub-rule (1) of that rule and in sub-rule (1) as so renumbered, for the letters and figures "Rs. 350", the letters and figures "Rs. 355" shall be substituted;
- (b) after sub-rule (1) as so renumbered, the following sub-rule shall be inserted namely:—
- "(2) Notwithstanding anything contained in sub-rule (1), the amount payable inclusive of interest at the end of 5 years on account of Rs. 5 denomination opened before the 15th January, 1971 shall be as specified in the Table below:—

TABLE

Unexpired complete months to maturity on 15-1-1971.	Amount payable on maturity	Rs.
50	354·83	
51	354·84	
52	354·86	
53	354·87	
54	354·89	
55	354·90	
56	354·92	
57	354·93	
58	354·95	
59	354·97"	

वित्त मंत्रालय

प्रथम विभाग

अधिसूचनाएं

नई दिल्ली, 15 जनवरी 1971

सं० एफ० 2 (1) एन० एस०/71(iii).—राष्ट्रपति, एतद्वारा, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (प्रथम विभाग) की दिनांक 28 फरवरी, 1970 को अधिसूचना संख्या एफ० 3 (8) एन० एस०/70 के अन्तर्गत प्रकाशित डाक घर (आवर्तक जमा) नियमावली, 1970 में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम निर्धारित करते हैं, अर्थात् :—

1. (1) इस नियमावली को डाकघर (आवर्तक जमा) (संशोधन) नियमावली, 1971 कहा जायगा।

(2) यह नियमावली तत्काल लागू हो जायगी।

2. डाकघर (आवर्तक जमा) नियमावलो, 1970 में :—

- (क) नियम 9 की क्रम संख्या को बदल कर उसी नियम का नियम (1) बना दिया जायगा और बदलो हुई क्रम संख्या वाले इस उपनियम (1) में “350 रुपये” के अक्षरों और शब्दों के स्थान पर अक्षरों और अंकों में “355 रुपये” पढ़े जायेंगे;
- (ख) इस प्राप्त बदलो संख्या वाले उपर्युक्त उपनियम (1) के बाद, निम्नलिखित उपनियम जोड़ा जायगा; अधीन् :
- “(2) उपनियम (1) में की गयी किसी भी व्यवस्था के बावजूद, 15 जनवरी, 1971 से पहले खोले गये 5 रुपये के मूल्य के खाते पर 5 वर्ष की अवधि के बाद व्याज सहित जो रकम दी जायगी वह निम्नलिखित सारणी में दिये गये व्यौरे के अनुसार होगी :—

सारणी

15-1-1971 तो परिपत्ति प्रवधि में वालो परिपत्ति प्रवधि की समाप्ति पर देय रकम
वचे पूरे महीने

रुपये

50	.	.	.	.	354. 83
51	.	.	.	.	354. 84
52	.	.	.	.	354. 86
53	.	.	.	.	354. 87
54	.	.	.	.	354. 89
55	.	.	.	.	354. 90
56	.	.	.	.	354. 92
57	.	.	.	.	354. 93
58	.	.	.	.	354. 95
89	.	.	.	.	354. 97

No. F. 2(1)-NS/(vi).—The President hereby makes the following rules to amend the Post Office (Time Deposits) Rules, 1970, published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. F.3(7)-NS/70, dated the 28th February, 1970, namely:—

1. (1) These rules may be called the Post Office (Time Deposits) (Amendment) Rules, 1971.

(2) They shall come into force at once.

2. In the Post Office (Time Deposits) Rules, 1970, for the Table below rule 11, the following Tables shall be substituted, namely:—

"Table A (for deposits made on or after the 15th January, 1971)

Period	Rate of interest per annum
1 year	6 per cent
3 years	7 per cent
5 years	7½ per cent

Table B—(for deposits made before the 15th January, 1971)

PART A

i. One Year Account

Unexpired complete months to maturity on 15-1-1971	Rate of interest payable
2	5·58 per cent.
3	5·62 per cent.
4	5·67 per cent.
5	5·71 per cent.
6	5·75 per cent.
7	5·79 per cent.
8	5·83 per cent.
9	5·87 per cent.
10	5·92 per cent.
11	5·96 per cent.

PART B

2. 3-Year Account

Unexpired complete months on 15-1-1971 in the first year	Rate of interest payable for the first year
2	6·37 per cent.
3	6·44 per cent.
4	6·50 per cent.
5	6·56 per cent.
6	6·62 per cent.
7	6·69 per cent.
8	6·75 per cent.
9	6·81 per cent.
10	6·87 per cent.
II	6·94 per cent.

NOTE.—The rate of interest for the second year and third year shall be 7 per cent per annum.

PART C

3. 5-Year Account

Unexpired complete months on 15-1-1971 in the first year	Rate of interest payable for the first year
2	6·83 per cent
3	6·87 per cent
4	6·92 per cent
5	6·96 per cent
6	7·00 per cent
7	7·04 per cent
8	7·08 per cent
9	7·12 per cent
10	7·17 per cent
II	7·21 per cent

NOTE.—The rate of interest for the second and subsequent years shall be 7½ per cent per annum.

सं० एफ० 2 (1)-एस०, एस०/71 (vi) —राष्ट्रपति एतद्वारा, भारत सरकार के विश्व मन्त्रालय (अर्थ विभाग) की दिनांक 28 फरवरी, 1970 की अधिसूचना संख्या एफ० 3(7) — एन० एम/70 के अन्तर्गत प्रकाशित डाकघर (सावधिजमा) नियमाबली, 1970 में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम निर्धारित करती हैं, अधीत :—

1. (1) इस नियमावली को डाकधर (मावधिजमा) (संशोधन) नियमावली, 1971 कहा जायेगा।

(2) यह नियमावली सुरक्षा भाग हो जायेगी।

2. डाकघर (सावधिजमा) नियमावली, 1970, में, नियम 11 के नीचे की भारणी के स्थान पर निम्नलिखित सारणी रखी जायेगी, प्रथम :—

“सारणी क (15 जनवरी, 1971 को या उसके बाद की गयी जमा के निए)

अवधि	वार्षिक ब्याज की दर
1 वर्षीय	6 प्रतिशत
3 वर्षीय	7 प्रतिशत
5 वर्षीय	$7\frac{1}{2}$ प्रतिशत

पारगो ख (15 जनवरी, 1971 में पहुँचे जबा रक्षम के मम्बन्ध में)

भाग क	
1. एक वर्षीय 15-1-1971 को परिपक्वता अवधि खाता में बाकी भवे पूरे महीने	देय ब्याज की दर

2	5. 58	प्रतिशत
3	5. 62	"
4	5. 67	"
5	5. 71	"
6	5. 75	"
7	5. 79	"
8	5. 83	"
6	5. 87	"
10	5. 92	"
11	5. 96	"

भाग ख

खाता	पूरे महीने	पहले वर्ष के लिये देय ब्याज
2		6.37 प्रतिशत
3		6.44 ,,
4		6.50 ,,
5		6.56 ,,
6		6.62 ,,
7		6.69 ,,
8		6.75 ,,
9		6.81 ,,
10		6.87 ,,
11		6.94 ,,

टिप्पणी :—दूसरे और तीसरे वर्ष के लिए ब्याज की वार्षिक दर 7 प्रतिशत होगी।

भाग ग

पहले वर्ष में 15-1-1971 को हुए पूरे महीने	पहले वर्ष के लिए देय ब्याज
3. 5—वर्षीय खाता 2	6.83 प्रतिशत
3	6.87 ,,
4	6.92 ,,
5	6.96 ,,
6	7.00 ,,
7	7.04 ,,
8	7.08 ,,
9	7.12 ,,
10	7.17 ,,
11	7.21 ,,

टिप्पणी :—दूसरे और उसके बाद के वर्षों के लिये ब्याज की वार्षिक दर $7\frac{1}{4}$ प्रतिशत होगी।

बी० मैत्रेयन, संयुक्त सचिव।

